



BEATUS

MERLIGEN-THUNERSEE

Wellness- & Spa-Hotel



VIER JAHRESZEITEN
immer für Sie da



AUX QUATRE SAISONS
toujours là pour vous





FOUR SEASONS
are always there for you

ES HÄRZLECHS *Grüessech!*

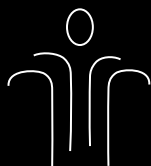
Herzlich willkommen im BEATUS – Ihrem See-Wellness-Hotel im Palmendorf Merligen. Wir freuen uns darauf, Sie bald persönlich begrüßen zu dürfen.
Ihre BEATUS-Crew

Bienvenue au BEATUS – votre hôtel bien-être lacustre situé dans le village aux palmiers de Merligen. Nous nous faisons une joie de vous accueillir bientôt personnellement.
Votre équipe du BEATUS

Welcome to BEATUS, your lakeside wellness hotel in the palm village of Merligen. We look forward to welcoming you in person soon!
Your BEATUS crew







DIE URSPRÜNGLICHE *Kraft des Wassers*

Im BEATUS ist es das allgegenwärtige Wasser, das das unverwechselbare Wellness-Gefühl ausmacht. Die beruhigende und heilende Kraft des Erlebnis-Frei-Solbads (35 °C) bildet heute die Grundlage des Entspannungsangebots.

LA FORCE ANCESTRALE DE L'EAU

C'est l'eau omniprésente qui donne au BEATUS ce sentiment de bien-être incomparable. Le pouvoir apaisant et curatif du bain salin découverte en plein air (35 °C) est aujourd'hui au cœur de l'approche de détente.

THE AUTHENTIC POWER OF WATER

At the BEATUS, the omnipresent feeling of water evokes the unmistakable aura of wellness. Today, the calming and healing power of the adventure outdoor salt-water pool (35 °C) forms the basis for our focus on relaxation.

DIE WOHLTAT *der Wärme*





Zwei Saunawelten bieten verschiedene Saunas und Dampfbäder mit unterschiedlichen Erfrischungspunkten, Ruheräumen und Zugang zum grössten Abkühlungsbecken der Schweiz – dem Thunersee. Die Saunawelt «Bamboo» ist exklusiv für Hotelgäste reserviert.

LE BIENFAIT DE LA CHALEUR

Deux parcs de saunas proposent différents saunas et bains de vapeur, avec diverses zones de rafraîchissement, des salles de repos et l'accès au plus grand site de baignade de la Suisse – le lac de Thoune. Le parc de saunas «Bamboo» est exclusivement réservé aux hôtes de l'hôtel.

THE HEALING POWER OF WARMTH

Two sauna worlds feature various saunas and steam baths with various refreshment points, relaxation rooms and access to the largest refreshing oasis in Switzerland, Lake Thun. Meanwhile, the "Bamboo" sauna world is reserved exclusively for hotel guests.



LOSLASSEN DURCH *gezielte Entspannung*

«Vitalità» ist die Wellness-Oase für Körper und Geist,
geprägt von lokalen und regionalen Einflüssen.





GEPFLEGT SEIN *schmeichelt der Seele*

LA DÉTENTE ABSOLUE

UNE BEAUTÉ SOIGNÉE EST UN BIENFAIT POUR L'ÂME

«Vitalità» est le nom de notre oasis de bien-être aux influences locales et régionales, pour le corps et l'esprit.

**LET GO AND RELAX THANKS TO TARGETED RELAXATION
BEING PAMPERED FLATTERS THE SOUL**

"Vitalità" is the wellness oasis for body and soul, characterised by local and regional influences.



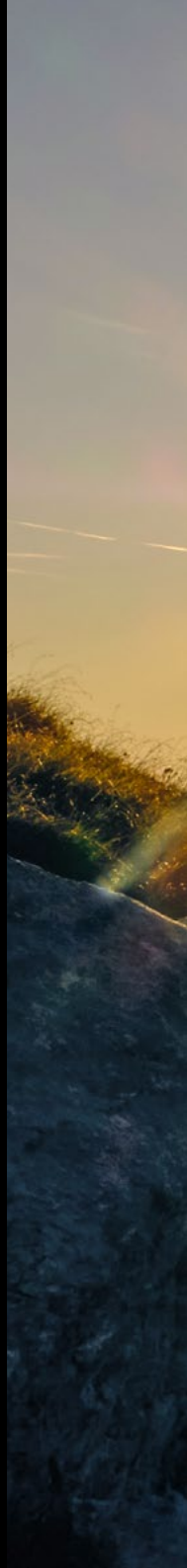
Wellness umfasst auch Bewegung. Neben einem Fitnessraum mit modernen Geräten und Blick auf den Thunersee bieten wir zahlreiche Aktivitäten an, darunter ein tägliches Sport- und Entspannungsprogramm mit unserem Sport Guide. Darüber hinaus führen Natur Guides Sie an fünf Tagen pro Woche in die Natur.

SE SENTIR EN PLEINE FORME GRÂCE AUX EXERCICES PHYSIQUES

Le wellness, c'est aussi bouger. En plus de la salle de fitness équipée des appareils les plus modernes qui donne sur le lac de Thoune, nous proposons de nombreuses activités, dont un programme sport et détente quotidien avec notre guide sportif. Nos guides vous accompagnent aussi dans la nature cinq jours par semaine.

FEELING HEALTHY THROUGH EXERCISE

Wellness also includes exercise. In addition to a fitness room featuring modern equipment and views of Lake Thun, we also offer numerous activities, including a daily sports and relaxation programme with our sports guide. Furthermore, guides will accompany you into the great outdoors five days a week.



GESUND FÜHLEN
durch Bewegung



GENUSS MIT
bewusster Ernährung





Das Wellness-Konzept bietet vegetarische und vegane Optionen zur Erweiterung der kulinarischen Linie. Ein respektvoller Umgang mit Lebensmitteln und die Bevorzugung regionaler Produkte sind integrale Bestandteile der Philosophie.

L'ALIMENTATION, UN PLAISIR EN TOUTE CONSCIENCE

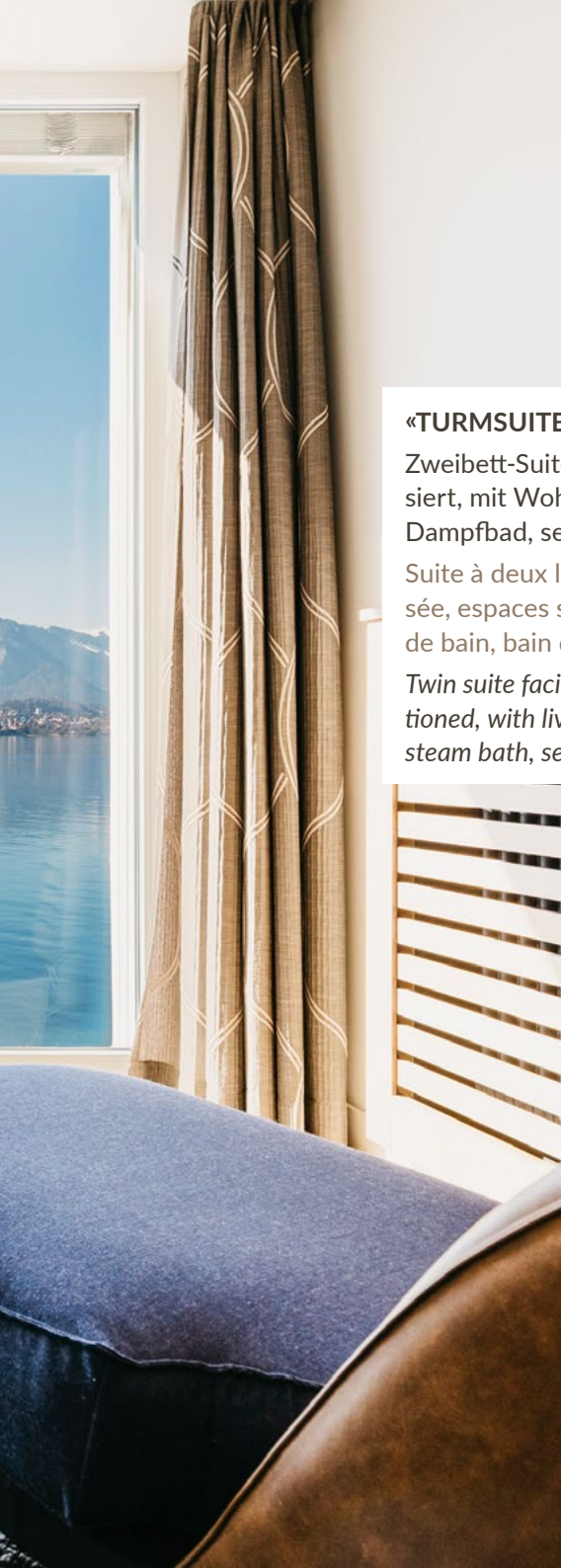
Notre concept wellness propose des options végétariennes et véganes qui étoffent notre ligne culinaire. L'utilisation respectueuse des denrées et la préférence pour les produits régionaux font partie intégrante de notre philosophie.

ENJOYMENT WITH SENSIBLE NUTRITION

The wellness concept offers vegetarian and vegan options to expand the culinary variety. A mindful approach to food and a preference for regional products are integral parts of our philosophy.

ANKOMMEN
und loslassen





«TURMSUITE»

Zweibett-Suite zur Seeseite mit Balkon, klimatisiert, mit Wohn-, Schlaf- und Badezimmerzone, Dampfbad, separates WC

Suite à deux lits côté lac avec balcon, climatisée, espaces séjour, chambre à coucher et salle de bain, bain de vapeur, WC séparé

Twin suite facing the lake with balcony, air conditioned, with living, sleeping and bathroom area, steam bath, separate WC

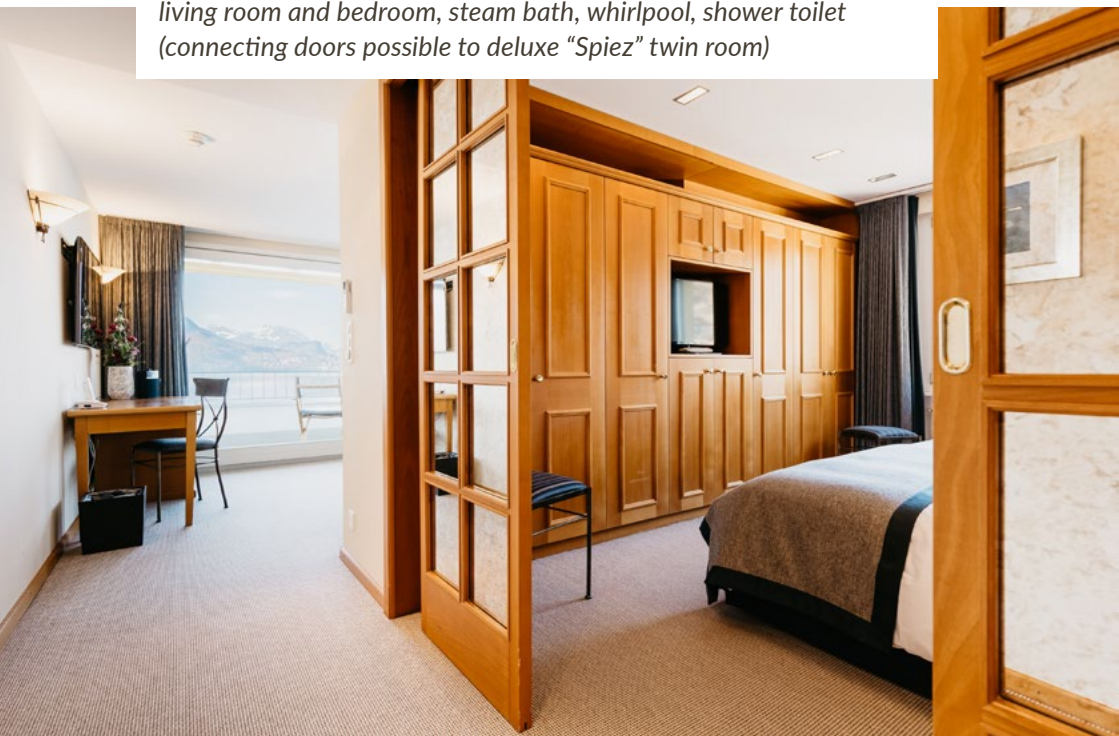
AUSZEIT *geniessen*

«WELLNESS-SUITE»

Zweibett-Suite zur Seeseite mit Balkon, klimatisiert, mit getrenntem Wohn- und Schlafzimmer, Dampfbad, Whirlpool, Dusch-WC, (Verbindungstüre zu Deluxe Zweibettzimmer Typ «Spiez» möglich)

Suite à deux lits côté lac avec balcon, climatisée, avec salon et chambre séparés, bain de vapeur, bain à bulles, WC douche (porte de communication avec la chambre Deluxe à deux lits type «Spiez» possible)

Twin suite facing the lake with balcony, air conditioned, with separate living room and bedroom, steam bath, whirlpool, shower toilet (connecting doors possible to deluxe "Spiez" twin room)

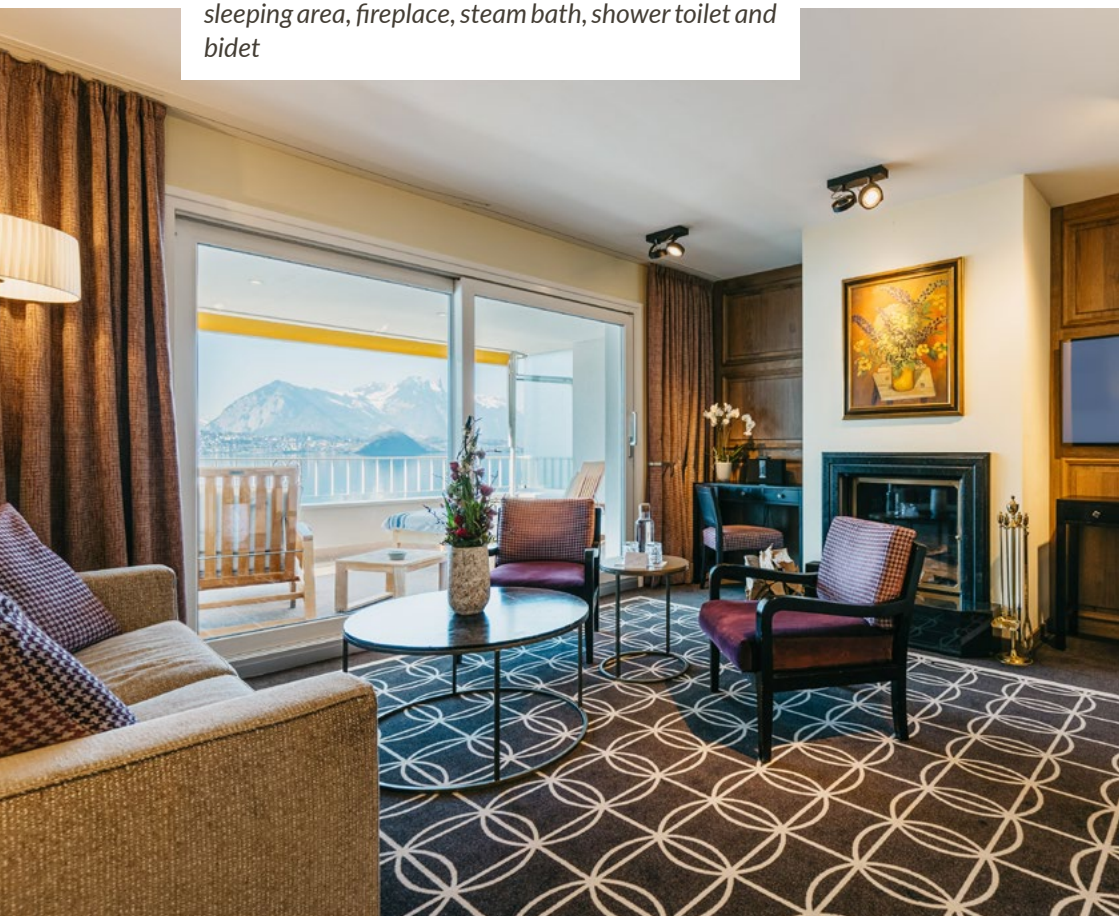


«ERMITAGE-SUITE»

Zweibett-Suite zur Seeseite mit Lounge-Balkon, klimatisiert, mit Whirlpool im Wintergarten, mit getrenntem Wohn- und Schlafraum, Cheminée, Dampfbad, Dusch-WC und Bidet

Suite à deux lits côté lac avec balcon lounge, climatisée, bain à bulles dans le jardin d'hiver, salon et chambre séparés, cheminée, bain de vapeur, WC douche et bidet

Twin suite facing the lake with lounge balcony, air conditioned, whirlpool in winter garden, separate sleeping area, fireplace, steam bath, shower toilet and bidet



FÜHLEN
wie zuhause





«EIGER» JUNIOR-SUITE

Junior-Suite «Belle-Etage» zur Seeseite mit grossem Lounge-Balkon, klimatisiert, mit Wohn-, Schlaf- und Duschzone, separatem WC

Suite Junior «Belle-Etage» côté lac avec grand balcon lounge, climatisée, espaces salon, chambre à coucher et douche, WC séparé

Junior suite "Belle-Etage" facing the lake with spacious balcony, air conditioned, with living, sleeping and shower areas, separate WC

ENTSPANNEN *und träumen*



«SPIEZ» DELUXE ZIMMER

Deluxe Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon, teilweise klimatisiert, Badewanne, separate Dusche, separates WC

Chambre Deluxe à deux lits côté lac avec balcon, climatisation éventuellement disponible, baignoire, douche séparée, WC séparé

Deluxe twin room facing the lake with balcony, partly air-conditioned, bath, separate shower, separate WC



«AESCHI» DELUXE ZIMMER

Deluxe Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon,
Dusche und Kaltwasser Schwall Schlauch

Chambre Deluxe à deux lits côté lac avec
balcon, douche et tuyau à jets d'eau froide

*Deluxe twin room facing the lake with balcony,
shower, and cold water splash hose*



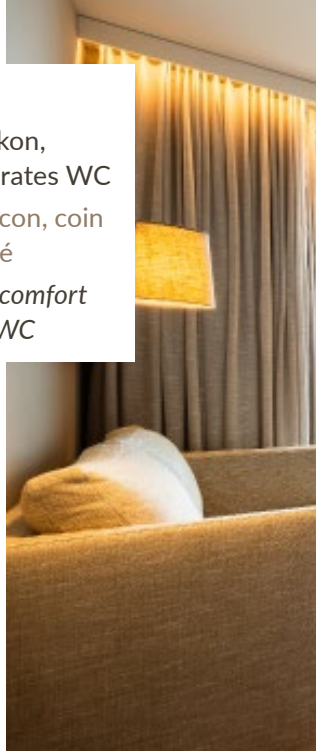
«JUNGFRAU» SUPERIOR ZIMMER

Superior Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon, Komfort-Lüftung, Parkettboden, Dusche, separates WC

Chambre Superior à deux lits côté lac avec balcon, coin salon confortable, parquet, douche, WC séparé

Superior twin room facing the lake with balcony, comfort air conditioning, parquet floor, shower, separate WC

RAUM *und Komfort*



«STOCKHORN» CLASSIC ZIMMER

Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon, Komfort-Lüftung, Parkettboden, Badewanne oder Dusche

Chambre à deux lits côté lac avec balcon, coin salon confortable, parquet, baignoire ou douche

Twin room facing the lake with balcony, comfort air conditioning, parquet floor, bath or shower



«NIESEN» CLASSIC ZIMMER

Classic Zweibettzimmer zur Seeseite mit Balkon,
Komfort-Lüftung, Parkettboden, Dusche

Chambre Classic à deux lits côté lac avec balcon,
coin salon confortable, parquet, douche

*Classic twin room facing the lake with balcony,
comfort air conditioning, parquet floor, shower*





«NIEDERHORN» STANDARD ZIMMER

Standard Zweibettzimmer zur Strassenseite, teilweise klimatisiert, voll-verglaster Erker, Dusche

Chambre Standard à deux lits côté rue, climatisation éventuellement disponible, baie vitrée, douche

Standard twin room facing the street, partly air conditioned, fully glazed bay window, shower



«SIGRISWIL» STANDARD ZIMMER

Standard Zweibettzimmer zur Strassenseite mit Blick Richtung Sigriswil und eingeschränktem Seeblick, Balkon, Komfort-Lüftung, Parkettboden, Dusche
Chambre Standard à deux lits côté rue, avec vue vers Sigriswil et vue limitée sur le lac, balcon, coin salon confortable, parquet, douche

Standard twin room facing the street with view towards Sigriswil and limited lake view, balcony, comfort air conditioning, parquet floor, shower

ELEGANTE *Geborgenheit*

«ROTHORN»

STANDARD EINZELZIMMER

Standard Einbettzimmer zur Strassenseite, teilweise klimatisiert, französischer Balkon, Badewanne oder Dusche

Chambre individuelle Standard côté rue, climatisation éventuellement disponible, balcon à la française, baignoire ou douche

Standard single room facing the street, partly air conditioned, French balcony, bath or shower



MEHRWERTE
für Sie





MEHRWERTE BEI JEDER ZIMMERBUCHUNG

- + **Wellness-Paket** (Zutritt zur 2'000 m² Wellness-Oase)
- + **BEATUS Kulinarik** (Frühstücksbuffet, mittags Suppe und Salat, nachmittags «Blechhüechli», abends Dîner mit Auswahlmöglichkeiten)
- + **BEATUS Guides** (geführte Ausflüge Mo–Fr)

PALETTE DE PRESTATIONS INCLUSES AVEC CHAQUE RÉSERVATION

- + **Paquet wellness** (accès à l'oasis de wellness de 2'000 m²)
- + **Pension culinaire du BEATUS** (buffet de petit-déjeuner, soupe et salade à midi, gâteaux sur plaque, dîner avec choix de plats)
- + **Guides du BEATUS** (excursions accompagnées du lundi au vendredi)

ADDED VALUE WITH EVERY ROOM BOOKING

- + **Wellness package** (access to the 2'000 m² wellness oasis)
- + **BEATUS gourmet board** (breakfast buffet, soup and salad for lunch, tray bakes, dinner menu selections)
- + **BEATUS guides** (guided excursions Monday to Friday)

ZWEI NAMEN –
ein Leitsatz





Das ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
auf der Sonnenterrasse oberhalb von Gstaad
ist das Schwesterhotel im selben Besitz und mit
derselben Gastfreundschaft.

DEUX NOMS – UNE MÊME DEVISE

Propriété de la même famille, notre hôtel
partenaire ERMITAGE Wellness- & Spa-Hôtel
situé sur la terrasse ensoleillée au-dessus de
Gstaad vous reçoit avec la même hospitalité.

TWO NAMES, ONE GUIDING PRINCIPLE

*The ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
on the sunny plateau above Gstaad
is the sister hotel sharing the same ownership
and great hospitality.*



ERMITAGE
GSTAAD-SCHÖNRIED

Wellness- & Spa-Hotel

ERMITAGE Wellness- & Spa-Hotel
+41 33 748 04 30
welcome@ermitage.ch, www.ermitage.ch



BEATUS

MERLIGEN-THUNERSEE

Wellness- & Spa-Hotel

BEATUS Wellness- & Spa-Hotel

3658 Merligen-Thunersee, 033 748 04 34

welcome@beatus.ch, www.beatus.ch



gedruckt im
berner oberland



www.blauer-engel.de/uz5

- energie- und wassersparend hergestellt
- aus 100 % Altpapier
- besonders schadstoffarm